

# ජ්-8 බලවත්තු ලෙබනනයට එරෙහි රස්ස්රායල ආක්‍රමණය අනුමත කරන්

G8 powers sanction Israeli aggression in Lebanon

කර්තා මත්ස්‍ය ප්‍රකාශනය

2006 ජූලි 18

වොෂින්ටනය විසින් ඉහ සිට දෙපෙතුලට අවි ගන්වන ලද එක්සත් ජනපදයේ උපජීවී රාජ්‍යයක් වූ රස්ස්රායලය ලෙබනනයට එරෙහි මුරිග ගුවන් ප්‍රහාර එල්ල කර ගත වූ හය වන දිනයේදී, රස්ස්රායලයේ එම ක්‍රියාව සැබැවින් ම අනුමත කරමින් ලේකයේ ප්‍රධාන අධිරාජ්‍යවාදී රටවල නායකයෝ පසු ගිය සඳහා අට දෙනාගේ කන්ඩායමේ (ජ්-8) රස්වීම අවසන් කළහ. එක්සත් ජනපදය සැපයු යුදු ගුවන් යානා විසින් එක්සත් ජනපදය සැපයු බෝම්බ සහ මිසයිල වර්ජාවක් ලෙබනනයේ තගර හා ගම් මත පතිත කරදීදී අඩු ගනනේ නාමික සටන් විරාමයක් වත් ඉල්ලා සිටීම වැළැක්වීමට බුෂ් පාලනාධිකාරය මූලිකත්වය ගත්තේ ය.

වර්තමාන අරුබුදය දෙපාර්ශ්වයට ම එක සේ දුක්ඛඛායක ය යි - රස්ස්රායලයේ සිවිල් වැසියන් බෝම්බ ප්‍රහාරවලට ගොදුරු වන්නේ ය යන ආකාරයෙන් - පෙන්වීමෙන් එක්සත් ජනපද මාධ්‍යයන් උත්සාහ කරන නමුත් යථාර්ථය රට වඩා බෙහෙවින් වෙනස් ය. රස්ස්රායලය ලෙබනන ජාතිකයන් 20කට වඩා මරනයට පත් කොට ඔවුන්ගේ රට බොලර් ඩිලියනයකට වැඩි විනාශයක් කර තිබෙන අතර රට සංසන්ධාත්මකව රස්ස්රායලයන් මිය ගොස් ඇත්තේ 24 දෙනෙකි. ඉනුත් අඩක් පමණ හිස්බුල්ලා භායන්ට එරෙහි සටන් බිමේ දී මරුමුව පත් හේවායන් ය.

හිස්බුල්ලා රොකට්ටු සාපේක්ෂ වශයෙන් තොදියුණු ය, ඒවා නිවැරදිව ඉලක්කගත කළ හැකි ද නො වේත රට මාරිග, පොදු ගොඩනැගිලි, බලශක්ති නිෂ්පාදනාගාර සහ වරාය පහසුකම් ඇතුළු නවින ජීවන පහසුකම් හා බැඳුණු රස්ස්රායලය ලෙබනනය මත වැසි වස්සන රාත්තල් 500 ලේසර්-පාලිත මිසයිල සමග ඒවා සම කළ තොහැකි ය. රස්ස්රායල තිලධාරීහු ලෙබනනය වසර 20ක් පස්සට තල්පු කිරීමට - එනම් රට ම විනාශයේ මුවවිටට ගෙන ආ සිවිල් යුද්ධයේ පාතාලයට යලිත් ඇද දැමීමට ප්‍රසිද්ධියේ සපාන කර සිටිති.

රස්ස්රායල සොල්දායුවන් තිදෙනෙකු පැහැර ගෙන අනතුරුව ගාසාවේ හා දකුණු ලෙබනනයේ සිට රස්ස්රායලයට රොකට් විදීම පාව්චියට ගනිමින්, පසු ගිය ඉරිදා ජ්-8 සමුළුව විසින් සම්මත කරන ලද

යොෂනාව වර්තමාන මැද පෙරදිග අරුබුදයේ වගකීම හමාස් සහ හිස්බුල්ලා සංවිධාන මත පැවරී ය. එම සංවිධාන විසින් කරන ලද ප්‍රකේෂකරනයක් නිසා වත්මන් යුද්ධය ඇති වී යැයි කරන මෙම කියා පැම කිහිපා ප්‍රවයකි. ලෙබනනය තුළට තවත් යෝඩ ආක්‍රමණයක් එල්ල කිරීමේ සූදානම හා පුරුවරුගය රස්ස්රායලය විසින් සැලසුම කෙරුණේ මිට අවුරුදු ගනනාවකට පෙර සිට ය; රස්ස්රායලය දිග කළක් තිස්සේ සකසා ගත් තම සැලසුම ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ව්‍යාජ හේතුවක් ලෙස හිස්බුල්ලා ප්‍රහාරය සරලව ම ප්‍රයෝගනයට ගත්තේ ය.

මෙම ආක්‍රමණයට අන්තර් සම්බන්ධිත ඉලක්ක දෙකක් පවතී. ඉන් එකක් රස්ස්රායල පාලක ප්‍රභුවට සුවිශේෂී වේ. අනෙක සිය ඇමරිකානු අනුග්‍රාහකයන් සමග රස්ස්රායල පාලකයන් විසින් බෙදාහදා ගනු ලැබේ.

අන් සැම විට ම මෙන්, රස්ස්රායල පාලක පන්තිය තම යුද්ධමය ක්‍රියා යුක්ති යුක්ත කර ගන්නේ, ඒවා තනිකර ම සිය ආත්මාරක්ෂාව සඳහා වන ඒවා වන්නේ යැයි ද තම ආරක්ෂාවට එල්ල වූ උග්‍ර තර්ජනයන්ට ප්‍රතිචාරයක් යැයි ද ක්‍රියා පාමිනි. එහෙත් “ආරක්ෂාව” යන වචනයෙන් අදහස් වන්නේ දැනෙට යටත් කර ගෙන සිටින්නා වූ එලස්නීන ජාතිකයන් ද ඇතුළු මැද පෙරදිග අනෙකුත් සැම රාජ්‍යයක් ම මූලුමතින් ම දන ගැසිය යුතු ය යන්න යන මැද පෙරදිග අන් කවර රාජ්‍යයක හේ ආර්ථික සහ/හේ යුද්ධමය නැගී සිටීමක් සියොන්වාදීන්ගේ ප්‍රාදේශීය අහිලාජයන්ට බාධාවක් වනු ඇතැයි යන්න ගැන රස්ස්රායලය සැලකිලිමත් වෙයි.

හිස්බුල්ලා සංවිධානය මෙම යුද්ධයේ ඉලක්කය බවට පත්ව ඇත්තේ ලෙබනනය තරිය වසයෙන් ම රස්ස්රායල පිළිවෙතේ නමුව උපකරනයක් බවට පරිවර්තනය කර ගැනීමට බාධාවක් ලෙස එම සංවිධානය පිහිටා ඇති බැවිනි. ලෙබනන-රස්ස්රායල දේශ සීමාව දිගට ම එක්සත් ජාතින්ගේ සාම සාධක හමුදාවන් යෙදීමට කරන ලද යොෂනාව අගමැති එහුම් මැල්මර්ටි විසින් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබේ තිබෙන්නේ ද එහෙයිනි.

සුදා ක්නෙසට් හෙවත් රේස්රායල පාර්ලිමේන්තුවට කළ කතාවක දී ඔල්ලමට පෙන්වා දුන් පරිදි ඔහුගේ අරමුන වන්නේ හිස්බුල්ලා සංවිධානය දේශ සීමාවෙන් ඇතට තල්පු කර දැමීම යත එය ඉටු කළ හැක්කේ රේස්රායල ගොඩිම් හමුදා පාවිච්චි කිරීමෙන් පමණකි, පසු ගිය වර්ෂයේ ලෙඛනයේ බලයට පත් එක්සත් ජනපදයේ ගැන්තර ආන්ත්‍රික විසින් යොදවනු ලබන කිස්තියානි-ආයිතත්වයට යටත් වූ ලෙඛනන හමුදාවේ නාවික සේනාංක කිහිපයක් ද මේ සඳහා යොදා ගැනීමට ඉඩ තිබේ. මින් සිදු වනු ඇත්තේ, 2000 වර්ෂයට පෙර පැවතුනු පරිදි, එනම් ගැසිස්ට් වර්ගයේ ගැලැන්ස්ස්ට් බලකායන්ගේ තැප්ටාවගේශයක් වූ රේස්රායල-ගැකි දකුනු ලෙඛනන හමුදාව දේශ සීමා ප්‍රදේශය තුළ රේස්රායලයේ පොලිස් හමුදාව ලෙස සේවය කළ තත්ත්වයන් යලින් ඇති කිරීම ය. වඩාත් මූලෝපායික මට්ටමේ දී, හිස්බුල්ලා සංවිධානය පරාජය කිරීම වනානි සමස්ත මැද පෙරදිග ම යටත් කර ගැනීමේ ඇමරිකානු-රේස්රායල ව්‍යාපෘතියේ අත්තන්ත කොටසකි.

බුෂ් පාලනාධිකාරය ඉරානය සමග යුද්ධයකට විවාතව සුදානම් වෙමත් සිරිත එය මේ සඳහා ජාත්‍යන්තර න්‍යාෂේක බලකක්ති ඒජන්සිය සහ ඉරානයේ න්‍යාෂේක වැඩි පිළිවෙළ පිළිබඳව එක්සත් ජාතින්ගේ ආරක්ෂක මත්ච්ලයට නිල වසයෙන් වාර්තා කිරීම පාවිච්චි කිරීමට යන්නේ, සඳාම් පුස්ස්න්ගේ පාලන තත්ත්වයට එරෙහිව “මහා විනාශක අව්” පිළිබඳ පව වෝද්නාව යොදා ගත් ආකාරයට ම ය.

මම ඉරාක දිග්විජය තහවුරු කර ගැනීමට ද බැංශ්බය තුළ ගැන්තර පාලනය ස්ථාවර කර ගැනීමට ද තමන්ට ඇති ප්‍රධාන බාධකය වන්නේ ඉරානය යැයි වොෂින්ටනය සලකයි. ඉරානයේ පෙන්නේ යැයි කියනු ලබන න්‍යාෂේක බලාගාරවලට එරෙහිව එල්ල කෙරෙන ප්‍රහාරයකට වේවා, ඉරානයට එරෙහි ගොඩිම් ආක්‍රමණයකට වේවා පෙරානුව මැද පෙරදිග ප්‍රදේශයේ එවනත් කැන්වල එරටට පවත්නා සහාය ස්ථාන විනාශ කර දැමීම ආක්‍රමණිකයාට අත්තවශය වේ. දිගු කාලයක් තිස්සේ ඉරානය සමග සම්බන්ධකම් පවත්වා ගෙන යන හිස්බුල්ලා සංවිධානයට එරෙහි ප්‍රහාරය ද 1980 ගනන්වල ඉරාන-ඉරාක යුද්ධය සමයේ පවත් ඉරානය සමග යුද්ධමය වසයෙන් සන්ධානගතව පවත්නා සිරියාවට එරෙහිව යුද්ධ ප්‍රහාරයක් එල්ල කිරීමට ඇති තර්ජනය ද ගලා එන්නේ මෙතැනිනි.

පසු ගිය වර්ෂයේ දී - තව මත් හඳුනා ගෙන නැත්තා වූ බලවේගයන් විසින් - ලෙඛනයේ හිටපු අගමැති රැඹික් හරිරි සාතනය කිරීම ප්‍රයෝගතවත් ව්‍යාජයක් ලෙස පාවිච්චි කර ගෙන ලෙඛනයෙන් සිරියානු හමුදාවන් ඉවත් කරවීමට ගෙන යන ලද ව්‍යායාමයට පිටුපසින් පවතින්නේ මෙම යුද සුදානම යි. ඒ සමයේ බුෂ් පාලනාධිකාරය සිරියානු හමුදා ඉවත් කරවීමට බල කිරීම මගින් ලෙඛනයේ ස්ථාවායාමයක් වූ ද, එක්සත් ජාතින්ගේ සංවිධානයේ සාමාජිකයෙකු වූ ද රටකට විරැදුද්ධව සිදු කරන ලද

තහවුරු කිරීමේ ගුද්ධ වූ ව්‍යායාමයක් උදෙසා සහයෝගිතාව ප්‍රකාශ කිරීමට ප්‍රත්ස් ජනාධිපති ජැක් විරාක් සමග එකට එක් විය.

දිගක ගනනාවක් තිස්සේ සිරියාව රදී සිටීමෙන් ඇති ව්‍යාව වඩා අතිමහත් විනාශයක් එම කුඩා රට මතට සති තුනකින් පතිත කර ඇති රේස්රායල ප්‍රහාරය තැවැන්වීමට රේස්රායලයට කියා සිරින ලෙස ලෙඛනන ආන්ත්‍රික තමන්ගෙන් කළ ඉල්ලීම් ගාන්ත පිටර්ස්බර්ගහි ජී-8 සමුළුවේ දී ප්‍රතික්ෂේප කිරීම මගින්, බුෂ් සහ විරාක් යට කි තම ව්‍යායාමයේ නරුමත්වය දැන් පැහැදිලි කර ඇත.

(දෙවන ලොක යුද්ධය කරා ලොකය පුහුවා යමින් පැවති සමයේ - පරිවර්තනක) ජපානය මැන්වුරියාව අල්ලා ගත් කල්හි ද මූසොලිනි ඉතියෝපියාව ආක්‍රමණය කළ කල්හි ද හිටලර මිස්ට්‍රියාව හා වෙශෙක්ස්ලොවැකියාව අල්ලා ගත් කල්හි ද මහ බලවතුන් කුඩා හා දුර්වල රටවල වියදමෙන් තමන්ගේ ම අවශ්‍යතා බලා කියා ගත් 1930 ගනන්වල දුර්ගන්ධය දැන් ජී-8 සමුළුවෙන් ද වහනය වෙයි.

ප්‍රධාන අධිරාජ්‍යවාදී අපරාධකරුවා වන ජෝර්ජ් බ්ලිලිවි. හිස්බුල්ලා සංවිධානය මත බලපැමි කිරීමට නොකැමති විම පිළිබඳව සිරියාව විවේචනය කරන අතරතුරේ දින් තම ප්‍රධාන හුවල්කාර අපරාධකරුවා වන ල්‍යිතාන්‍යයේ වෝනි බිලෙයාර වෙත කුනුහරුප බසින් කඩා වැදිමේ දින් බුෂ් යොදා ගත් ගෞරහභේදාමරික කුනුහරුප මගින් පෙන්නුම් කරන්නේ කතා කරන ව්‍යාපෘති පවතා එදා වාතාවරනය අද වාතාවරනයට කොතරම් සමානව පවතී ද යන්න යි.

රේස්රායල් පාලන තත්ත්වය යුද අපරාධයකට - එනම් ස්වයිඩි යයි නම් කරනු ලැබූ රාජ්‍යයක ජනගහනය මත සාමූහික දැඩුවමක් පැවැවීම - වැරදිකරුය යන්න පහසුවට අමතක කර දමා ඇත.

ඉරාක ආක්‍රමණයට සැරසෙන තත්තුල, බුෂ් පාලනාධිකාරය විසින් පෙර නුවු විරු මට්ටමක අන්තර්ජාතික ආක්‍රමණයක ව්‍යායාමයක් දියත් කිරීම පිළිබඳව තියුනු මත හේද තිබුනු අතර, දැන් යුරෝපීය පුහුව, සිරියාවට සහ ඉරානයට විරැදුද්ධව වොෂින්ටනය සමග පෙළ ගැසීම මගින් තමන්ගේ ආසක්තයන් වඩා හොඳින් ඉටු කරනු ලැබේ යයි තීන්දුවකට එලුම් සිටි.

පලස්තිනයන් කෙරේ රේස්රායල් පිළිවෙන් සුළු සුළු ප්‍රයෝගින් පිළිබඳව වන හරඹ කරන ලෙඛනනය බොම්බ වැසි වස්සා මුළුමතින් ම තුළ දැමීම තුළින් ජාත්‍යන්තර නීතිය එලිපිටම සහ හයෝකර ලෙස උල්ලාසනය කර දැමීම නවත්වා දමන ලෙස බල කර සිටීමට එකුද යුරෝපීය බලවතෙකු හේ සුදානම් නැත. ස්වයිඩි රාජ්‍යයක් වූ ද, එක්සත් ජාතින්ගේ සංවිධානයේ සාමාජිකයෙකු වූ ද රටකට විරැදුද්ධව සිදු කරන ලද

ආක්‍රමනයට එරෙහිව එක්සත් ජාතීන්ගේ ආරක්ෂක මත්ත්වලය කුමන පියවරක් හෝ ගත්තේ ද නැත.

ලෙබනනයේ වැඩ කරමින් හෝ නිවාඩුව ගත කරමින් සිටී ජ්-8 රටවල පුරවැසියන් රේස්රායල බෝම්බ මගින් මරා දමනු හෝ තුවාලවලට භාරන කරනු ලැබේමේ ඉඩකඩක් පවතිය යන්න පවා ඔවුනු ගනන් නොගත්හ. එක්සත් ජනපද පුරවැසියන් 25,000ක් ද, ප්‍රත්සේයන්, ඉතාලියෙන්, බ්‍රිතාන්‍යයෙන් සහ වෙනත් රටවලින් තවත් දහස් ගනන් ද රේස්රායලය විසින් ගුවන් හා මූහුදු මාවත් සිර කර දුම්ම ද සිරියාවට යන මහ මාවත්වලට බෝම්බ දුම්ම ද නිසා දැන් යන්නම් නැතිව සිරිනි සිටිනි.

ජ්-8 රටවල පුරවැසියන් මත ලෙබනන පරමිපරාවන්ට අයත් අය වන මින් බොහෝ දෙනෙක් දන් මරන තරජනයට ලක්ව ඇත්තේ තුස්තවාදීන්ගේ අතින් හෝ හෙස්බුල්ලා තුවක්කරුවන් අතින් නොව, එක්සත් ජනපදය විසින් ආයුධ දී සහන්නද්ධ කරනු ලැබූ, එක්සත් ජනපදය විසින් මුදල් සම්පාදනය කරනු ලබන බුෂ් පාලනාධිකාරයේ කැමැත්ත ඇතිව මෙහෙයවා තිබෙන යුද යන්තුයක් විසිනි.

හෙස්බුල්ලාවරුන්ගේ ස්ථාන යයි සිතනු ලැබූ තැන්වලින් බොහෝ ඇතුම සඳහා රේස්රායල් ප්‍රභාර ගමන් කර තිබුණි. නගර මධ්‍යය සහ වරාය පුදේශවලට යළි බෝම්බ දමනු ලැබූ බිරුවේ නගරයට අමතරව උතුරු ලෙබනනයේ අඛණ්ඩ නම්ති ධීවර වරායට ද, උතුරු මියාවරුන් සමග සිතියහැකි මොනම සම්බන්ධයක් වත් නැති සූන්නි මුස්ලිම්වරුන් ගහනවූ ව්‍යොලි නගරයට ද රටේ නැගෙනහිර පුදේශයේ බාල්බෙක් නගරයට ද රේස්රායල් යුද ගුවන් යානාවේ බෝම්බ හෙළුහ.

සඳහා අඩු විසයෙන් මිනිසුන් 43 දෙනෙකු මරා දමනු ලැබූ බැවින් මරන සංඛ්‍යාව දන් 209ක් වී තිබෙන බවත් ලෙබනන නිලධාරීනු ප්‍රකාශ කළාහ. බිරුවේ නගරයට දකුනේ රමෙයිලේ නම්ති වෙරලාසන්න නගරයේ ද මිනිබසයකට රේස්රායල් මිසයිලයක් එල්ල කිරීම නිසා එහි සිටි සිවිල් වැසියන් 12 දෙනෙක් මරනයට පත් වූහ. උතුරු රේස්රායලයට ඇද වැටුනු හෙස්බුල්ලා මිසයිලවලින් එක් රේස්රායල් ජනිකයෙක් හෝ මරනයට පත්වුනේ නැතු: සූපු ගනනකට තුවාල සිදු විය.

සඳහා ලෙබනන ජනතාව අමතා කතා කල අගමැති ගුවාචි සිනියෝරා - මොහු පත් වූ අවස්ථාවේ එය ලෙබනනයේ ස්වාධීනතාවය ලත් ජයග්‍රහනයකායි බුෂ් පාලනාධිකාරය විසින් ඉහළින් වර්තනනා කරනු ලැබුනි

- රේස්රායල් ආක්‍රමනය මෙසේ හෙලා දුටුවේ ය: "තුස්තවාදය පිළිබඳව සෙසු අයට වෝදනා කරන රේස්රායලය, අන් සියලුන්ටමත් වඩා දරුණු ආකාරයකට එය කියාත්මක කරයි."

රේස්රායල් ගොඩනීම් හමුදාවන් ලෙබනන සීමාවේ රස් කර ඇති අතර එක් හමුදා ඒකකයක් ලෙබනනය තුලට කෙටි කඩා වැදීමක් කලේ ය. පසු ගිය සඳහා රේස්රායල් හමුදා බටහිර ඉවුරේ අතිරේක හටයන් දහස් ගනනක් සේවයට කැදැවී ය. මේ අනුව පලස්තින පුදේශයේ සිට නිතාස හමුදා විශාල කොටසක් ලෙබනන සීමාවට මාරුකර යැවිය හැකිය.

හෙස්බුල්ලා රෝකට් ප්‍රභාර නැවැත්වීමට සිරියානු ජනාධිපති බ්‍රාස් අසාද් පැය 72ක් ඇතුළත මැදිහත් වූයේ නැති නම් සිරියාව ඇතුළතම තාක්ෂණික ගොඩනැගිලිවලට බෝම්බ දමන බවට රේස්රායලය තරජනය කර තිබේ යයි අඩු ගනනේ එක් පුවත්පත් වාර්තාවක සඳහන් විය. මේ පිළිබඳව පෙන්වගන් මූලාශ්‍රිතව, අල් හයාක් නම් අරාබි පුවත්පත මුළින් පල කළ වාර්තාවක් හාරෙටිස් නම් රේස්රායල් පුවත්පතේ ද පලවිය. එවන් ප්‍රභාරයක් දන් ඉරාකය අල්ලාගෙන සිටින ඇමරිකානු හමුදාවල, සිරියානු දේශ සීමාවට ආසන්න අන්බාර් ප්‍රාන්තයේ රදි සිටින දහස්ගතන් ඇමරිකානු හටයන් සමග එකාබද්ධ කොට මෙහෙයවෙනු ඇත.

ඇමරිකාව ලෙබනනයට කෙළින්ම මැදිහත්වීමේ ඉඩකඩ ද එන්න එන්නම වැඩිවෙයි. ජෝර්ඩ්නියානු හමුදා සමග එක්ව අහාසාස්වල යෙදී සිටි අකභා බොක්කේ සිට ගමන් කරමින් සිටින එක්සත් ජනපද නාවුක හමුදාවේ ඉවෝව් ජ්මා නොකාවත් එහා යන තවත් කුඩා නැවුත් ඇමරිකානු සමුද්‍රගත බලකායේ 2,200ක් ප්‍රවාහනය කරමින් සිටිනි. රේස්ජ්‍යුවේ අවසර ඇතුව සූවස් ඇල හරහා ගමන් කොට අගහරුවාදා වන විට ලෙබනනයේ වෙරලට බටහිරින් ප්‍රවිශ්ට වීමට මොවුන් සූදානම් ය. 24 වන සමුද්‍රගත ප්‍රභාර එකකයේ හෙළිකොප්පර දනට ම බිරුවේ තුවර හා සඩිප්‍රසයේ එක්සත් ජනපද තානාපති කාර්යාලවලට හටයින් සූපු ප්‍රමානයක් බස්සා ඇත.

ජ්-8 කන්ඩායමේ අකර්මන්‍යතාව ද මහ බලවතුන්ගේ නරුම ආකල්පය ද රේස්රායල පාලන තන්තුයේ ආක්‍රමනකාරීත්වයට ඉන්ධන සපයනු ඇත; එමගින් මුවන් කරනු ඇත්තේ ලෙබනනයේ ද, රේස්රායලයේ ද, පලස්තිනයේ ද මුළු මහත් මැදිපෙරදිග ද ජනතාව මත මීට් වැඩි මහා ව්‍යසනයක් කඩා පාත් කිරීම ය.